




# READY FOR THE MISSION?

Militärpilot/in werden  
Devenir pilote militaire  
Diventare pilota militare

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

 **SPHAIR**





«Im Katastrophenfall kann mein Einsatz Leben retten.»

«En cas de catastrophe, mon engagement peut sauver des vies.»

«In caso di catastrofe il mio intervento può salvare vite.»

**Lukas Leuenberger**



#### **Als Helipilot oder -pilotin wertvolle Hilfe leisten**

Die Rotorblätter des Super Pumas beginnen sich zu drehen – Lukas Leuenberger startet gemeinsam mit seinem Copiloten zu einem besonderen Einsatz: Es gilt, einen Waldbrand aus der Luft zu löschen und damit Bevölkerung, Infrastruktur und Natur vor den Flammen zu schützen. Mit einem Bambi-Bucket werden sie bis zu 2,5 Tonnen Wasser abwerfen, um das Feuer einzudämmen. Nicht nur Löscheinsätze liegen in der Verantwortung von Helikopterpiloten und -pilotinnen der Schweizer Luftwaffe, auch Suchaufträge, militärische Transporte und die Unterstützung des Grenzschutzcorps gehören zum beruflichen Auftrag.

#### **Pilote d'hélicoptère: fournir une aide précieuse**

Quand les pales de rotor du Super Puma se mettent à tourner, Lukas Leuenberger et son co-pilote démarrent une mission très spéciale: éteindre un feu de forêt depuis les airs afin de protéger des flammes la population, l'infrastructure et la nature. Grâce au Bambi bucket, ils largueront jusqu'à 2,5 t d'eau par passage pour contenir l'incendie. Mais les pilotes d'hélicoptères des Forces Aériennes Suisses ont d'autres engagements que la lutte contre les feux de forêt: ils interviennent aussi sur des missions de recherche, de transport militaire et d'appui au Corps des gardes-frontière.

#### **Il prezioso aiuto dei piloti di elicottero**

Il rotore del Super Puma inizia a girare – Lukas Leuenberger e il suo copilota sono pronti a compiere un impiego speciale: spegnere un incendio boschivo dal cielo per proteggere dalle fiamme la popolazione, le infrastrutture e la natura. Con un bambi bucket getteranno fino a 2,5 tonnellate di acqua per arginare l'incendio. I piloti di elicottero delle Forze aeree svizzere non si occupano soltanto di spegnere gli incendi, ma fanno parte della loro professione anche mandati di ricerca, trasporti militari e l'appoggio al Corpo delle guardie di confine.





#### **SPHAIR identifiziert Aviatik-Talente**

SPHAIR sucht Talente, die bereit sind, über ihre eigenen Grenzen hinauszuwachsen: Als Talentscout der Schweizer Luftfahrt ist es unsere Aufgabe, junge und leidenschaftliche Menschen für die Aviatik zu begeistern und zu prüfen, ob sie sich für eine fliegerische Laufbahn eignen.

Die SPHAIR Abklärung erfolgt professionell und zielgerichtet – im Rahmen eines mehrstufigen Programms mit Ausbildungscharakter. Wer es erfolgreich abschliesst, ist optimal darauf vorbereitet, sich für die Militärpilotenausbildung bei der Schweizer Luftwaffe zu bewerben. Aber auch für viele andere spannende Aviatik-Berufe – in der Luft oder am Boden – ist SPHAIR das Sprungbrett.

#### **SPHAIR identifie les jeunes talents**

SPHAIR recherche des jeunes talents passionnés prêts à repousser leurs limites. En tant que dénichéur de talents de l'aéronautique suisse, notre but est de promouvoir l'aéronautique auprès des jeunes passionnés et de déterminer s'ils ont les capacités pour y faire carrière.

L'examen d'aptitude SPHAIR est professionnel et ciblé – dans le cadre d'un programme à vocation didactique en plusieurs étapes. Quiconque en vient à bout a déjà bénéficié d'une préparation optimale en vue de postuler à la formation de pilote militaire des Forces aériennes suisses. Mais SPHAIR est aussi un tremplin pour de nombreux autres métiers passionnants dans l'aéronautique – dans les airs ou au sol.

#### **SPHAIR scopre i talenti dell'aeronautica**

SPHAIR cerca talenti disposti ad andare oltre i propri limiti: in veste di talent scout dell'aviazione svizzera è nostro compito motivare i giovani appassionati per l'aeronautica e verificare se sono idonei a una carriera in questo ambito.

L'accertamento SPHAIR è eseguito in modo professionale e mirato, nel quadro di un programma in diverse fasi a carattere formativo. Chi conclude con successo questo percorso è pronto al meglio per candidarsi all'istruzione di pilota militare presso le Forze aeree svizzere. Anche per molte altre professioni aeronautiche, in volo o al suolo, SPHAIR rappresenta il trampolino di lancio.

#### **Fliegen lernen im SPHAIR Flugkurs**

Der zweiwöchige Flugkurs ist das Herzstück von SPHAIR. Wenn Sie sich nach der Onlineregistrierung während eines eintägigen Screenings am Fliegerärztlichen Institut dafür qualifizieren, sammeln Sie schon bald erste Flugpraxis. Insgesamt elf Flüge und viele Theorieelektionen stehen auf dem Kursprogramm, das Sie als Teil einer kleinen, hochmotivierten Gruppe und unter Anleitung erfahrener Fluglehrer und -lehrerinnen absolvieren. Zum Schluss erhalten Sie das SPHAIR Zertifikat, das Ihre fliegerischen Fähigkeiten objektiv beurteilt und Grundvoraussetzung für die Ausbildung zum Militärpiloten oder zur Militärpilotin ist.

#### **Apprendre à voler au cours SPHAIR**

Le cours de pilotage de deux semaines est au cœur du programme SPHAIR. Si après l'inscription en ligne, vous vous qualifiez lors de la journée de screening à l'Institut de médecine aéronautique, vos premières expériences de vol ne sont plus très loin. Le cours SPHAIR, que vous suivrez en groupe réduit mais non moins motivé et sous la houlette d'instructeurs de vol chevronnés, comprend en tout onze vols et nombre de leçons théoriques. À la fin, vous recevrez le certificat SPHAIR évaluant objectivement vos aptitudes aéronautiques et constituant une condition de base pour accéder à la formation de pilote militaire.

#### **Imparare a volare nel corso di volo SPHAIR**

Il corso di volo di due settimane è il fulcro di SPHAIR. Dopo la registrazione online partecipate allo screening di un giorno presso l'Istituto di medicina aeronautica. Se verrete ammessi al corso di volo, potrete presto fare le prime esperienze pratiche. In programma vi sono 11 voli e molte lezioni teoriche che assolverete in un piccolo gruppo altamente motivato e sotto la direzione di istruttori di volo esperti. Alla fine riceverete il certificato SPHAIR che valuta in modo oggettivo le vostre capacità di volo e rappresenta la condizione di base per l'istruzione quale pilota militare.







Im SPHAIR Flugkurs, der hauptsächlich von der Luftwaffe finanziert wird, erlernen Sie eine der anspruchsvollsten Tätigkeiten überhaupt: das Fliegen – in Theorie und Praxis.

Au cours SPHAIR, majoritairement financé par les Forces aériennes, vous apprendrez l'une des tâches les plus exigeantes: le vol – en théorie et en pratique.

Nel corso di volo SPHAIR, finanziato principalmente dalle Forze aeree, imparate in teoria e in pratica una delle attività più impegnative in assoluto: volare.





### Was Anwärter und Anwärterinnen nach SPHAIR erwartet

Nach der Vorselektion über SPHAIR beginnt der eigentliche Auswahlprozess für zukünftige Militärpiloten und -pilotinnen. Am Anfang steht neben der militärischen Rekrutierung die fliegerische Berufseignungsabklärung. Eine umfassende medizinische und psychologische Untersuchung am Fliegerärztlichen Institut, die darüber entscheidet, ob im nächsten Schritt Testflüge im PC-7-Simulator stattfinden können. Die letzte fliegerische Selektion findet auf dem richtigen PC-7 statt. Davor muss man die Offiziersausbildung abgeschlossen haben. Wer überall gut abschneidet, erhält die Anstellung bei der Schweizer Luftwaffe und erwirbt in den kommenden dreieinhalb Jahren neben der militärischen Flugausbildung auch die zivile Linienpilottenlizenz. Brevetiert wird man als Militärpilot oder -pilotin.

### Ce qui attend les aspirantes et aspirants pilotes après SPHAIR

Après la pré-sélection via SPHAIR débute le processus de sélection proprement dit des futurs pilotes militaires. Outre le recrutement dans l'armée, tout commence par l'examen d'aptitude aéronautique. Il s'agit d'un examen médical et psychologique complet à l'Institut Médical Aéronautique qui définira si l'étape suivante sera accessible, soit des vols d'essai sur simulateur PC-7. Le dernier test de sélection se déroule sur un vrai PC-7. Mais avant cela, il faut avoir accompli l'instruction d'officier. Quiconque réussit ce programme haut la main est engagé aux Forces aériennes et reçoit, au cours des trois années et demie qui suivent, non seulement la formation de pilote militaire mais aussi la licence de pilote de ligne civil. Le brevet de pilote militaire est alors décerné.

### Le sfide per gli aspiranti piloti dopo SPHAIR

Dopo essere stati preselezionati attraverso SPHAIR, inizia il processo di selezione vero e proprio per i futuri piloti militari. All'inizio, oltre al reclutamento militare si effettua anche l'accertamento dell'idoneità professionale aeronautica. Si tratta di un'approfondita analisi medica e psicologica presso l'Istituto di medicina aeronautica, in base alla quale si decide se il candidato può passare alla fase successiva, ossia i voli di prova con il simulatore PC-7. L'ultima selezione si svolge su un vero PC-7. Prima di questa fase bisogna aver concluso l'istruzione quale ufficiale. Chi ottiene buoni risultati ovunque viene assunto dalle Forze aeree svizzere e nei tre anni e mezzo successivi ottiene oltre all'istruzione di volo militare anche la licenza per piloti di linea. Si ottiene il brevetto di pilota militare.

### Der Berufsalltag als Helipilot oder -pilotin

Als Helipilot oder -pilotin der Schweizer Luftwaffe erwartet Sie nach der Brevetierung ein breites Spektrum an Aufgaben. Im Zentrum steht der militärische Auftrag: der Transport von Personen, Truppen und Material. Darüber hinaus leisten Sie Hilfe im Not- oder Krisenfall – etwa während Such-, Bergungs- und Löscheinsätzen. Oder wenn Polizei und Grenzschutz Ihre Unterstützung benötigen. Aber auch humanitäre oder friedenserhaltende Einsätze im Ausland gehören dazu. Die individuelle Laufbahnplanung wird um militärflegerische und/oder akademische Weiterbildungen ergänzt.

**Übrigens:** Nach der Karriere als Militärpilot oder -pilotin können Sie auch bei einer zivilen Fluggesellschaft oder bei der Rega durchstarten – die nötige Lizenz haben Sie bereits mit Ihrer Grundausbildung erworben.

### Le quotidien du pilote d'hélicoptère

Après le brevet de pilote d'hélicoptère, un large éventail de tâches vous attend. Au cœur de celles-ci se trouve la mission militaire: le transport de personnes, de troupes et de matériel. Vous apporterez en outre un soutien dans des situations d'urgence ou de crise, notamment dans des opérations de recherche, de sauvetage ou d'extinction d'incendies, mais aussi lorsque la police ou le Corps des gardes-frontière ont besoin de votre aide. Les engagements humanitaires ou de maintien de la paix à l'étranger font également partie de vos missions. La planification individuelle de carrière est complétée par une formation de pilote militaire et/ou académique.

**Par ailleurs,** après une carrière de pilote militaire, vous pourrez rejoindre une compagnie aérienne civile ou la Rega, car la licence nécessaire est obtenue lors de l'inscription de base.

### La giornata tipica del pilota di elicottero

Dopo aver ottenuto il brevetto di piloti di elicottero delle Forze aeree svizzere, vi attende un'ampia gamma di compiti. Al centro vi è il compito militare: il trasporto di persone, truppe e materiale. Inoltre prestate aiuto in caso di emergenza o di crisi – ad esempio nelle operazioni di ricerca, salvataggio e spegnimento di incendi. Anche la polizia o il Corpo delle guardie di confine possono aver bisogno del vostro appoggio. Fanno pure parte dei vostri compiti impieghi umanitari o di mantenimento della pace all'estero. La pianificazione individuale della carriera è completata con perfezionamenti di aeronautica militare e/o accademici.

**A proposito:** dopo la carriera quale pilota militare potete anche lavorare presso una compagnia aerea civile o la Rega. Con la vostra formazione di base, infatti, avete già nelle vostre mani la licenza necessaria.



## Ihre Karriere startet mit SPHAIR

SPHAIR, die vordienstliche fliegerische Eignungsabklärung, steht vor jeder Aviatik-Karriere. Sie umfasst drei Phasen und beginnt mit der Vorbereitung zu Hause. 1 Auf sphair.ch finden Sie Übungstests, die es Ihnen erlauben, sich zielgerichtet auf die vielfältigen Anforderungen an Piloten und Pilotinnen vorzubereiten. Beim anschließenden Screening 2 am Fliegerärztlichen Institut (FAI) in Dübendorf testen wir Ihr geistiges und psychomotorisches Potenzial für eine aviatische Laufbahn. Bei Eignung dürfen Sie das Steuer selbst in die Hand nehmen: Während des zweiwöchigen SPHAIR Flugkurses 3 lernen Sie die Grundlagen des Fliegens in Theorie und Praxis kennen.

Zum Abschluss erhalten Sie das SPHAIR Zertifikat 4 mit einer berufsspezifischen Beurteilung, die Voraussetzung für die weitere Laufbahn als Militärpilot oder -pilotin ist. Angehende Airlinepiloten und -pilotinnen mit einer SPHAIR Empfehlung werden von Schweizer Fluggesellschaften bevorzugt und haben grössere Chancen auf Ausbildungsventionen des Bundes.

Die Karriere als Militärpilot/in im Überblick »

## Votre carrière commence par SPHAIR

SPHAIR, l'examen d'aptitude aéronautique préalable au service, est la porte d'entrée de toute carrière dans ce domaine. Il comprend trois phases et commence par une préparation à domicile. 1 Sur sphair.ch se trouvent des exercices vous permettant de vous préparer de façon ciblée aux multiples exigences du métier de pilote. Puis, lors du screening 2 à l'Institut médical aéronautique (IMA) de Dübendorf, nous testons vos potentiels intellectuel et psychomoteur en vue d'une carrière aéronautique. En cas de réussite, vous prendrez les commandes: pendant le cours de pilotage SPHAIR de deux semaines 3, vous découvrirez les bases du vol en théorie et en pratique.

Pour finir, vous obtiendrez le certificat SPHAIR 4 comportant une évaluation d'aptitude professionnelle, une condition de base pour faire carrière comme pilote militaire. Les aspirants pilotes de ligne avec recommandation SPHAIR jouissent d'un avantage auprès des compagnies aériennes suisses et ont plus de chances d'obtenir des subventions fédérales de formation.

La carrière de pilote militaire en bref »

## La vostra carriera decolla con SPHAIR

SPHAIR, l'accertamento dell'idoneità professionale aeronautica preliminare al servizio, è la premessa per ogni carriera aeronautica. Prevede tre fasi e inizia da casa. 1 Sul portale sphair.ch trovate test di prova che vi permettono di prepararvi in modo mirato ai molteplici requisiti per i piloti. In seguito si svolge lo screening 2 presso l'Istituto di medicina aeronautica (IMA) a Dübendorf in cui testiamo il vostro potenziale intellettuale e psicomotorio in vista di una carriera nel campo dell'aviazione. In caso di idoneità potete sedervi personalmente alla cloche: durante il corso di volo SPHAIR di due settimane 3 imparate le basi teoriche e pratiche del volo.

Alla fine ricevete il certificato SPHAIR 4 con una valutazione specifica alla professione, che costituisce la premessa per l'ulteriore carriera di pilota militare. Gli aspiranti piloti di linea con una raccomandazione di SPHAIR vengono privilegiati dalle compagnie aeree svizzere e hanno maggiori chance di ottenere un aiuto finanziario dalla Confederazione.

La carriera di pilota militare in breve »



## Sind Sie bereit, durchzustarten?

Sie wollen wissen, ob ein Aviatik-Talent in Ihnen steckt? Wenn Sie dem folgenden Profil entsprechen, haben Sie gute Voraussetzungen.

### Bedingungen für SPHAIR

- Schweizer Pass
- 17-22 Jahre (Offiziere bis 23 Jahre)
- Einwandfreier Leumund

### Bedingungen für die Anstellung als Militärpilot/in

- Maximal 25-jährig
- 160-195 cm Körpergrösse
- Sehschärfe: schwache Sehhilfen möglich, keine Laseroperationen
- Matura oder Berufsmatura
- Gute Kenntnisse einer Landessprache und Englisch, gutes Verständnis der gesprochenen deutschen Sprache

Wenn Sie die ersten drei Bedingungen erfüllen, dann empfehlen wir Ihnen die Registrierung auf sphair.ch und das Einschreiben zum Screening. Denn ganz gleich ob Sie in der militärischen oder zivilen Luftfahrt durchstarten wollen: SPHAIR ist für alle der Königsweg.

## Paré au décollage?

Vous vous demandez si vous avez un don pour l'aviation? Si vous répondez aux critères suivants, vous avez de bonnes cartes en mains.

### Conditions pour SPHAIR

- Passeport suisse
- De 17 à 22 ans (officiers jusqu'à 23 ans)
- Réputation irréprochable

### Conditions pour l'engagement comme pilote militaire

- Candidature possible jusqu'au 25<sup>e</sup> anniversaire
- Taille comprise entre 160 et 195 cm
- Acuité visuelle: correction légère admise, aucune opération au laser
- Maturité ou maturité professionnelle
- Bonnes connaissances d'une langue nationale et de l'anglais, bonne compréhension orale de l'allemand

Si vous remplissez les trois premières conditions, nous vous invitons à vous inscrire sur sphair.ch et au screening. Que vous aspiriez à devenir pilote civil ou militaire: SPHAIR est pour tous la voie royale.

## Siete pronti al decollo?

Volete sapere se avete talento per l'aeronautica? Se corrispondete al profilo seguente, avete ottimi requisiti.

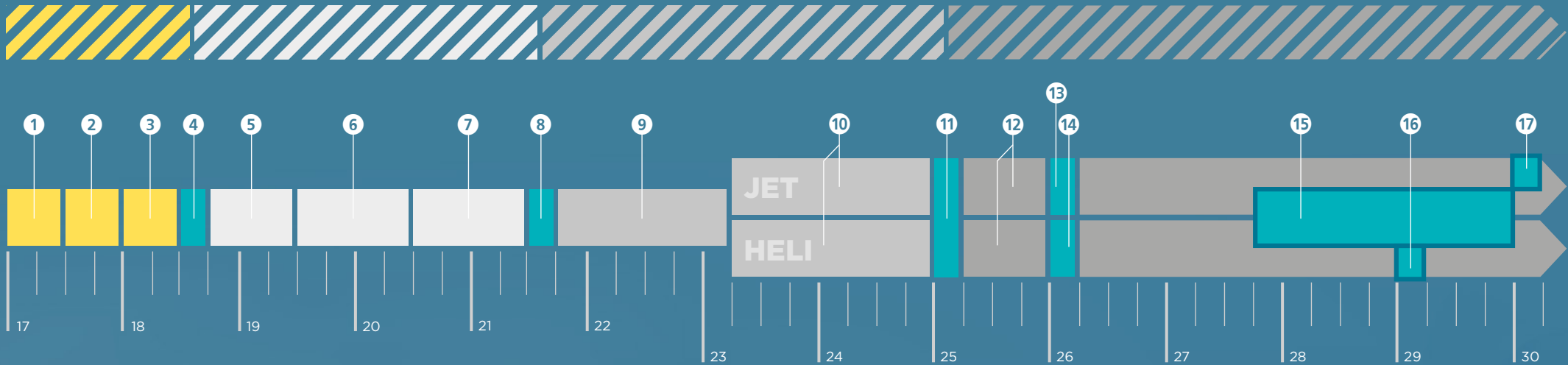
### Profilo richiesto per SPHAIR

- Passaporto svizzero
- Tra 17 e 22 anni d'età (ufficiali fino a 23 anni)
- Reputazione ineccepibile

### Condizioni per l'assunzione quale pilota militare

- Al massimo 25 anni
- Statura 160-195 cm
- Acuità visiva: sono possibili lenti correttive deboli, nessuna operazione laser
- Maturità o maturità professionale
- Buone conoscenze di una lingua nazionale e dell'inglese, buone conoscenze orali del tedesco

Se adempite le prime tre condizioni, vi consigliamo di registrarvi su sphair.ch e di iscrivervi allo screening. Infatti non importa se volete iniziare con l'aviazione militare o civile: SPHAIR è per tutti la via maestra.



## Die Karriere im Überblick

### ■ SPHAIR\*

- 1 Vorbereitung zu Hause
- 2 Screening (1 Tag)
- 3 Flugkurs (2 Wochen)
- 4 Zertifikat

### ■ Auswahlprozess\*\*

- 5 Rekrutierung/Bewerbung (2 Tage)
- 6 Berufseignungsabklärung (insgesamt 8 Tage)
- 7 Militärdienst (inkl. Offizierschule)
- 8 Fliegerische Eignungsabklärung (6 Wochen)

### ■ Pilotenausbildung Luftwaffe

- 9 Grundausbildung Militärpilot/in
- 10 Spartenausbildung Luftverteidigung (Jet)/Lufttransport (Heli)
- 11 Brevetierung

### ■ Berufsalltag und Weiterbildungen

- 12 Berufsalltag (Jet/Heli) bei der Luftwaffe
- 13 Section Lead Course
- 14 Umschulung Super Puma/Cougar
- 15 Studium nach Neigung und Bedarf
- 16 Upgrading Super Puma/Cougar
- 17 Division Lead Course

## La carrière en bref

### ■ SPHAIR\*

- 1 Préparation personnelle à la maison
- 2 Screening (1 jour)
- 3 Cours de vol (2 semaines)
- 4 Certificat

### ■ Processus d'évaluation\*\*

- 5 Recrutement/annonce (2 jours)
- 6 Evaluation des aptitudes professionnelles (au total 8 jours)
- 7 Service militaire (incl. École d'officiers)
- 8 Evaluation aéronautique (6 semaines)

### ■ Formation de pilote aux Forces aériennes

- 9 Formation de base de pilote militaire
- 10 Défense aérienne (jet)/Transport aérien (hélico)
- 11 Brevet

### ■ Quotidien professionnel et formation continue

- 12 Quotidien professionnel (jet/hélico) auprès des Forces aériennes
- 13 Section Lead Course
- 14 Transition Super Puma/Cougar
- 15 Etudes selon l'inclination et les besoins
- 16 Upgrading Super Puma/Cougar
- 17 Division Lead Course

## La carriera in breve

### ■ SPHAIR\*

- 1 Preparazione a casa
- 2 Screening (1 giorno)
- 3 Corso di volo (2 settimane)
- 4 Diploma

### ■ Procedura di selezione\*\*

- 5 Reclutamento/Candidatura (2 giorni)
- 6 Valutazione dell'idoneità professionale (in totale 8 giorni)
- 7 Servizio militare (incl. Scuola ufficiali)
- 8 Valutazione dell'idoneità aeronautica (6 settimane)

### ■ Istruzione di pilota militare

- 9 Formazione di base pilota militare
- 10 Difesa aerea (Jet)/Trasporto aereo (Heli)
- 11 Promozione

### ■ Attività giornaliera e formazione ulteriore

- 12 Attività giornaliera alle FA (Jet/Heli)
- 13 Corso Section Lead
- 14 Formazione Super Puma/Cougar
- 15 Studio a seconda della predisposizione e del fabbisogno
- 16 Upgrading Super Puma/Cougar
- 17 Corso Division Lead

\* Das Screening ist bis zum 23. (für Offiziere bis zum 24.) Geburtstag möglich.

\*\* Sobald Sie SPHAIR und die Rekrutierung abgeschlossen haben, können Sie sich bewerben (Ausnahmen: airforcepilot.ch). Der Militärdienst kann auch vor SPHAIR erfolgen.

\* Le screening est possible jusqu'au 23<sup>e</sup> anniversaire (24<sup>e</sup> pour les officiers).

\*\* Après avoir terminé SPHAIR et le recrutement, vous pouvez postuler (exceptions: airforcepilot.ch). Possibilité d'accomplir le service militaire avant SPHAIR.

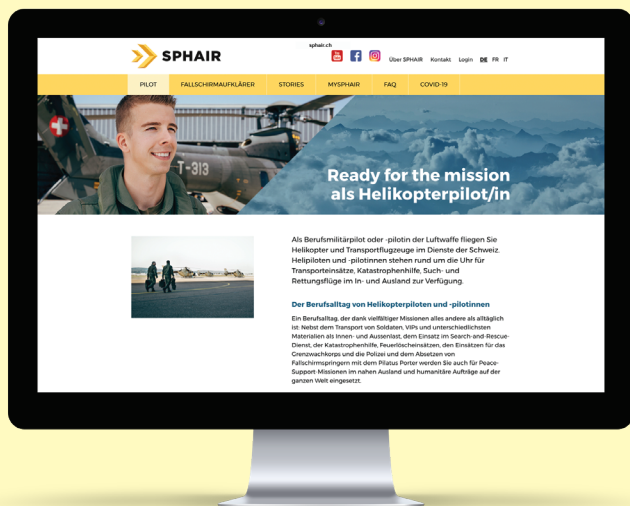
\* Lo screening è possibile fino al compimento del 23° anno di età (24° per gli ufficiali).

\*\* Non appena avete concluso SPHAIR e la procedura di reclutamento, potete candidarvi (eccezioni: airforcepilot.ch). Il servizio militare può essere assolto anche prima di SPHAIR.



Der erste Schritt zum fliegerischen Traumberuf:  
La première étape vers votre rêve aéronautique:  
Il primo passo verso la professione aeronautica dei vostri sogni:

# sphair.ch



## Aero-Club der Schweiz, SPHAIR

Lidostrasse 5, 6006 Luzern

T 041 375 01 06, info@sphair.ch

📧 sphair\_talents\_for\_the\_sky

🌐 sphair.ch

📺 SPHAIR3